

Aicher Präzisionstechnik GmbH & Co. KG · Lindenwiesen 3-4 · 78598 Königsheim

DELIVERY NOTE NO. 30027560

MAGNA PT S.p.A.
 c/o Kuehne-Nagel
 Werk 100, Abladestelle 14249
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO -BARI ZONA INDUSTRIALE
 ITALY

Date: 2022-05-30

Job Account No.: 23000454
 Job Account Date: 2022-05-30
 PO Number: 5500046151

Customer No.: 10758
 Our Sign: Max Riedel
 Supplier No.: 91000953

Line	Article No. / Description	Delivered	Ordered	Rest
1.00	V100655 (R0012S071G) Zentrierstift 7,7 lg. Werkstoff 16MnCr5 Oberfläche blank Gasnitriert Your ID: 2517204913 Drawing No.: 2517204913 Drawing Index: a / 2017-02-13 Commodity Code: 87084099 Prod.Charge: 00063666 Mat.Charge: 236904 (E01211031/E01212499)	36,000	pcs	
	Packaging		Quantity	
	Y100290 VCI-Korrosionsschutzbeutel 150x200x0,08mm		12	pcs
	Y100011 Abdeckhaube A0806 Farbe: blau (hell)		1	pcs
	Y100088 KLT 4315 Farbe: blau (dunkel)		2	pcs
	Y100088 KLT 4315 Farbe: blau (dunkel)		10	pcs
	Y100145 Palette Holz/Stahl Material: Holz/Stahl		1	pcs

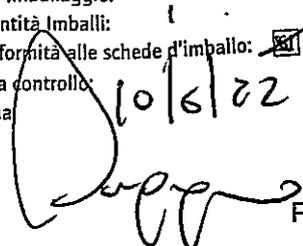
80317429
 5012014141

775232
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 10 GIU 2022
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Shipping: Free Carrier (FCA)
 ShipT: freight forwarding EDL
 Net Weight: 108.00 kg
 Gross Weight: 137.06 kg

We point out to the fact, the product delivered by us is owned up to the entire payment under the easy, extended and enlarged retention of title.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 36000
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo: 10/6/22
 Firma: 

Page: 1 / 1

Vertreten durch die persönlich haftende
 Gesellschafterin Aicher Verwaltungsgesellschaft mbH
 Handelsregister: Amtsgericht Stuttgart HRB 460934
 Geschäftsführer: Andrea Lang, Bernhard Aicher

78598 Königsheim
 Lindenwiesen 3-4
 USt-IdNr.: DE 814 237 784

Tel. +49 7429 9414 0
 Fax +49 7429 9414 50
 info@aicher-praezision.de

Amtsgericht Stuttgart HRA 460673
 Kreissparkasse Tuttlingen
 BIC/SWIFT: SOLADES1TUT
 IBAN: DE48 6435 0070 0000 8172 62

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusiv și
 including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera
 *In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 *En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique édictée la classe, la chiffre et la lettre

1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Expéditeur (nom, adresse, pays) FA AICHER LINDENWIESEN 3-4 DE 78598 KÖNIGSHEIM			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <p style="text-align: right;">(CMR)</p>			
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA RT S.PA VIA DE CICLARIANI 4 IT 20076 MODUGNO			16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) FRISCHIO PETRU B-01-EYE <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> S.C. WORLDEYE S.R.L. C.U.I.: 29032345 Nr. O.R.C.: J39 / 471 / 25.08.2011 FOCSANI, JUD. VRANCEA </div>			
3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) IT 20076 MODUGNO			17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) DE 78598 KÖNIGSHEIM			18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO.NR.: SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:			
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés						
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros 2	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis PALETA	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg 945,06	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
Clasa / Classe / La classe Cifra / Number / Le chiffre Litera / Letter / La lettre (ADR*)						
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières			
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expéditeur <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			20 Plata prin / To be paid by / A payer par Prețul transportului / Carriage charges / Prix de transport Sold/Balance/Solda Taxe suplimentare / Other changes / Suppléments	Expeditor / Sender / Expéditeur Monedă / Currency / Monnaie Destinatari / Consignee / Destinataires		
			Alte taxe / Other changes / Frais accessoires Total			
			15 Suma de plată/Cash on delivery / Remboursement 1000,00			
			21 Stabilit în / Established in / Establie à KÖNIGSHEIM	data / date / le 7-6-2022		
			22 AICHER Präzisionstechnik GmbH & Co. KG Lindenwiesen 4 D-78598 KÖNIGSHEIM Tel. 0 74 29-94 14-0 · Fax 94 14-50 Internet: www.aicher-precision.de Semnătura și stampila expeditorului / Signature and stamp of the sender / Signature et timbre de l'expéditeur	S.C. WORLDEYE S.R.L. C.U.I.: 29032345 Nr. O.R.C.: J39 / 471 / 25.08.2011 FOCSANI, JUD. VRANCEA Semnătura și stampila transportatorului / Signature and stamp of the carrier / Signature et timbre du transporteur	24 Data / Date / Le 10 Iunie 2022 Locul / Place / Le 10076 Modugno (BA) Mărfurile / Marchandises recues "Ricevuto e conservato" verifica su qualità	

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclusiv și
incluând and
Y compris et

1-15

De completat cu răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) TA AICHER KÖNIGSHEIM CONSIGNEMENT MANAGEMENT			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <p style="text-align: right;">(CMR)</p>		
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) WORLD EYE S.P.A. WORLD EYE S.P.A.			16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) S.C. WORLDEYE S.R.L. C.U.I.: 29032345 Nr. O.R.C.: J39 / 471 / 25.08.2011 FOCSANI, JUP. VRANCEA		
3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) FOCSANI			17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) FOCSANI			18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:		
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés			6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros 7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis 8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage 9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise 10 Număr statistic Statistical number No statistique 11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg 12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³ <div style="text-align: center; font-size: 4em; font-weight: bold; opacity: 0.5;">CMR</div>		
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières		20 Plata prin To be paid by A payer par Expditor Sender Expéditeur Monedă Currency Monnaie Destinatari Consignee Destinataire Prețul transportului Carriage charges Prix de transport Sold/Balance/Solde Taxe suplimentare Supplem charges Supplements Alte taxe Other changes Frais accessoires Total 15 Suma de plată/Cash on delivery / Remboursement	
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			21 Stabilit în Established in Etablie à data on le 10-06-2022		
22 AICHER Präzisionstechnik GmbH & Co. KG Lindenwiesen 4 D-78598 KÖNIGSHEIM Tel. 0 74 29-94 14-0 · Fax 94 14-50 Internet: www.aicher-praezision.de Semnătura și stampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur			23 S.C. WORLDEYE S.R.L. C.U.I.: 29032345 Nr. O.R.C.: J39 / 471 / 25.08.2011 FOCSANI, JUP. VRANCEA Semnătura și stampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		
			24 10-06-2022 Data On Le Recepția mărfii Marchandises recues "Ricevuto e conservato" verificata su qualità e quantità Semnătura și stampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire		

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulare of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique édictée la classe, le chiffre et la lettre